



EN *Instruction manual*
NL *Gebruiksaanwijzing*
FR *Mode d'emploi*
DE *Bedienungsanleitung*
ES *Manual de usuario*
PT *Manual de utilizador*
PL *Instrukcja obsługi*
IT *Manuale utente*
SV *Bruksanvisning*
CS *Návod na použití*
SK *Návod na použitie*



BL-4438

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / OPIS CZĘŚCI / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ













service.tristar.eu

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

EN Instruction manual

SAFETY INSTRUCTIONS

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- To protect children against the dangers of electrical appliances, please make sure that you never leave the appliance unattended. Therefore you have to select a storage place for the appliance where children are not able to grab it. Make sure that the cable is not hanging in a downward position.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in water or any other liquid.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- NOTE: The chopping blades are very sharp, avoid physical contact during emptying and cleaning the device, you can seriously injure.

PARTS DESCRIPTION

1. Drinking lid
2. Drink bottle / Blender jar
3. Blade unit
4. Base
5. Pulse button

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Caution! Run the blender no longer than 1 minute continuous, after that always cool the blender for 1 minute.

USE

- Put the ingredients in the jar and put the blade unit on the jar.
- Note: do not overfill the max. indication
- Note: never fill the jar unit with ingredients which are hotter than 80 °C
- Place the blender jar onto the base, note that the arrows on the blade unit and base will match. Fix the jar by turning it clockwise. Now you can start blending by pushing the pulse button.
- When the ingredients reached your desired fineness you can unlock the jar from the base by turning it anti-clockwise and replace the blade unit by the drinking lid.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always remove the plug from the socket when the device will be cleaned.
- Never immerse the base in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.
- Clean the base with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Wash the blade unit, drink bottle and the lid with warm soapy water. Attention! The blades are very sharp.

GUARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.
- For the detailed warranty conditions, please refer to our service website: www.service.tristar.eu

GUIDELINES FOR PROTECTION OF THE ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Als de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade die daar eventueel het gevolg van is.
- Als de stroomkabel beschadigd is, dient deze te worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie, om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet worden geplaatst op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer de stekker in het stopcontact steekt.
- Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Om kinderen te beschermen tegen de gevaren van elektrische apparatuur mag u ze nooit zonder toezicht bij het apparaat laten. Selecteer daarom een plek voor uw apparaat op dusdanige wijze dat kinderen er niet bij kunnen. Zorg ervoor dat het snoer niet naar beneden hangt.
- Dompel het snoer, de stekker en/of het apparaat nooit in water of een andere vloeistof, dit om u te beschermen tegen een elektrische schok.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen. Houd het apparaat en het netsnoer altijd buiten bereik van kinderen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met vermindere geestelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, tenzij onder toezicht of na instructies m.b.t. het veilige gebruik van het apparaat, en mits zij de risico's die samengaan met het gebruik van het apparaat begrijpen.
- Kinderen mogen niet spelen met het apparaat.
- Schakel het apparaat uit en koppel het los van de netstroom, alvorens de opzetstukken te verwisselen of de bewegende onderdelen te benaderen.
- Koppel het apparaat te allen tijde los als er geen toezicht is en alvorens het apparaat te monteren, te demonteren of te reinigen.
- Buiten het bereik van kinderen houden indien er geen toezicht is.
- OPMERKING: De hakmessen zijn zeer scherp. Vermijd fysiek contact tijdens het legen en reinigen van het apparaat. U kunt ernstig letsel oplopen.

ONDERDELENBESCHRIJVING

1. Drinkbekerdeksel
2. Bidon / Blenderkan
3. Messenblok
4. Basis
5. Pulse-knop

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder eventuele stickers, beschermfolie of plastic van het apparaat.
- Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, veegt u alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.
- Plaats het apparaat altijd op een vlakke stabiele ondergrond en zorg voor minimaal 10 cm. vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of buitengebruik.
- Let op! Laat de blender nooit langer dan 1 minuut continu draaien, en laat de blender daarna altijd 1 minuut afkoelen.

GEBRUIK

- Doe de ingrediënten in de kan en plaats het messenblok op de kan.
- Opmerking: Vul niet boven de max. indicatie.
- Opmerking: Vul de kan nooit met ingrediënten die heter dan 80 °C zijn.
- Plaats de blenderkan op de basis, let erop dat de pijlen op het messenblad en basis met elkaar samenvallen. Zet de kan vast door het rechtsom te draaien. Nu kunt u met het mengen beginnen door de pulse-knop in te drukken.
- Wanneer de ingrediënten de fijnheid hebben bereikt die u wenst, kunt u de kan van de basis ontgrendelen door het linksom te draaien en vervang het messenblad door het deksel van de drinkbeker.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Verwijder altijd de stekker uit het stopcontact als het apparaat wordt gereinigd.
- Dompel de basis niet onder in water of in een andere vloeistof en plaats het apparaat niet in de vaatwasmachine om te reinigen.
- Reinig de basis met een vochtige doek. Gebruik nooit agressieve en schurende schoonmaakmiddelen, een schuurspons of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
- Het messenblok, de beker en de deksel afwassen in een warm sopje. Let op ! De messen zijn zeer scherp.

GARANTIEVOORWAARDEN

- Op dit product wordt een garantie van 24 maanden verleend. Uw garantie is geldig wanneer het product is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor het doel waarvoor het gemaakt is. Tevens dient de originele aankoopbon (factuur, kassabon of kwitantie) overlegd te worden met daarop de aankoopdatum, de naam van de retailer en het artikelnummer van het product.
- Voor uitgebreide garantievoorwaarden verwijzen wij u naar onze servicewebsite: www.service.tristar.eu

AANWIJZINGEN TER BESCHERMING VAN HET MILIEU

Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar dient bij een speciaal inzamelpunt voor het hergebruik van elektrische en elektronische apparaten te worden aangeboden. Het symbool op artikel, gebruiksaanwijzing en verpakking attendeert u hierop. De gebruikte grondstoffen zijn geschikt voor hergebruik. Met het hergebruik van gebruikte apparaten of grondstoffen levert u een be-langrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het bedoelde inzamelpunt.

FR Mode d'emploi

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tous dommages si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne jamais déplacer l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne devienne pas entortillé.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne jamais utiliser l'appareil sans supervision.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Pour protéger les enfants des dangers des appareils électriques, veillez à ne jamais laisser les appareils sans surveillance. Par conséquent, il faudra choisir un lieu de rangement pour l'appareil inaccessible aux enfants. Veillez à ce que le cordon ne pende pas.
- Ne pas immerger le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide afin de vous éviter un choc électrique.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants.
- Les appareils ne doivent pas être utilisés par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience et de connaissance sauf si elles sont surveillées ou si elles ont reçu des instructions pour utiliser cet appareil en toute sécurité en étant conscientes des dangers liés.
- Cet appareil n'est pas un jouet.
- Eteignez l'appareil et débranchez-le du secteur avant de changer les accessoires, ou d'approcher de parties amovibles durant le fonctionnement
- Débranchez toujours l'appareil du secteur si vous quittez la pièce et avant de le monter, le démonter ou le nettoyer.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- REMARQUE : Les lames du hâchoir sont très tranchantes, évitez le contact physique lors du vidage et du nettoyage de l'appareil, vous pouvez vous blesser gravement.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Couvercle buveur
2. Bouteille de boisson/Carafe de centrifugeuse
3. Bloc lame
4. Socle
5. Bouton pulsation

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirer l'appareil et les accessoires du carton. Retirer les autocollants, le film ou le plastique protecteur de l'appareil.
- Essuyez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide avant d'utiliser votre appareil. Ne jamais utiliser de produits abrasifs.
- Posez l'appareil sur une surface plate et stable en laissant 10 cm d'espace libre de chaque côté. Cet appareil ne convient pas à une installation intégrée ou en extérieur.
- Attention ! Ne pas faire fonctionner l'appareil plus de 1 minut en continu, et toujours laisser reposer l'appareil pendant au moins 1 minut après utilisation.

UTILISATION

- Mettez les ingrédients dans la carafe et poser le bloc lame sur la carafe.
- NB : Ne pas dépasser le repère maximum.
- NB : Ne jamais remplir la carafe avec des ingrédients de plus de 80°C
- Posez la carafe de la centrifugeuse sur le socle, veillez à ce que les flèches du bloc lame correspondent à celles du socle. Fixez la carafe en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Maintenant il vous est possible de commencer à mixer en appuyant sur le bouton 'Pulse'.
- Lorsque les ingrédients atteignent la consistance souhaitée, vous pouvez déverrouiller la carafe du socle en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et remettre le bloc lame par le couvercle buveur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez toujours la fiche de la prise lors du nettoyage de l'appareil.
- N'immergez jamais le socle dans l'eau ou autres liquides. L'appareil n'est pas lavable au lave-vaisselle.
- Nettoyez le socle avec un chiffon humide. N'utilisez jamais des détergents durs et abrasifs, des éponges à récurer ou de la laine d'acier qui endommagent l'appareil.
- Lavez le bloc lame, la bouteille de boisson et le couvercle avec de l'eau savonneuse chaude. Attention! Les lames sont très tranchantes.

GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable si le produit est utilisé selon les instructions et pour l'usage auquel il est destiné. De plus, la preuve d'achat d'origine (facture, reçu ou ticket de caisse) doit être présentée, montrant la date d'achat, le nom du détaillant et le numéro d'article du produit.
- Pour connaître les conditions de garantie détaillées, veuillez consulter notre site Internet de service : www.service.tristar.eu

DIRECTIVES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté aux ordures ménagères à la fin de sa durée de vie, mais doit être rendu à un centre de recyclage d'appareils ménagers électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, La notice d'emploi et l'emballage attirent votre attention sur ce sujet important. Com-posants utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant les appareils ménagers. Usagés, vous contribuez à un apport important à la protection de notre. Environnement. Adressez vous aux autorités locales pour des renseigne-ments concernant le centre de Recyclage

DE Bedienungsanleitung

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es von Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Schäden zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen, und achten Sie darauf, dass das Kabel nicht verwickelt wird.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für Haushaltszwecke, und für die Anwendung, für die es hergestellt wurde, verwendet werden.
- Um Kinder vor den Gefahren eines Elektrogeräts zu schützen, müssen Sie darauf achten, dass das Gerät niemals unbeaufsichtigt ist. Aus diesem Grund müssen Sie für das Gerät einen Aufbewahrungsort auswählen, den Kinder nicht erreichen können. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht herunter hängt.
- Um sich vor einem Stromschlag zu schützen, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- Dieses Gerät darf von Kindern nicht verwendet werden. Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Elektrogeräte können von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie unter Beaufsichtigung oder Anleitung hinsichtlich der sicheren Benutzung des Geräts stehen und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile oder bewegliche Teile austauschen.
- Das Gerät immer von der Stromversorgung trennen, wenn es unbeaufsichtigt ist und vor der Reinigung.
- Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Beaufsichtigung benutzen.
- HINWEIS: Die Hackmesser sind sehr scharf, vermeiden Sie beim Entleeren und bei der Reinigung des Geräts körperlichen Kontakt, Sie können sich ernsthaft verletzen..

TEILEBESCHREIBUNG

1. Trinkdeckel
2. Trinkflasche/Mixerkrug
3. Messereinheit
4. Basis
5. Impuls-Taste

VOR DEM ERSTEN VERWENDUNG

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Kiste. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder Plastik vom Gerät.
- Vor Erstinbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch reinigen. Niemals Scheuermittel benutzen.
- Das Gerät immer auf eine ebene und feste Fläche stellen und einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät einhalten. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.
- Vorsicht! Nehmen Sie den Mixer nicht länger als 1 Minut ununterbrochen in Betrieb. Anschließen den Mixer für 1 Minut abkühlen lassen.

ANWENDUNG

- Die Zutaten in den Krug füllen und die Messereinheit auf den Deckel legen.
- Hinweis: die max. Anzeige nicht überfüllen
- Hinweis: die Krugeinheit niemals mit Zutaten füllen, die heißer als 80°C sind
- Den Mixerkrug auf die Basis stellen und darauf achten, dass die Pfeile auf Messereinheit und Basis übereinstimmen. Den Krug durch Drehen im Uhrzeigersinn befestigen. Jetzt können Sie den Mixer durch Drücken der Impulstaste starten.
- Sobald die Zutaten die gewünschte Feinheit erreicht haben, können Sie den Krug von der Basis durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn lösen und die Messereinheit am Trinkdeckel ersetzen.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Beim Reinigen des Geräts immer Netzstecker ziehen.
- Die Basis niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen. Das Gerät ist nicht spülmaschinenfest.
- Die Basis mit einem feuchten Tuch reinigen. Niemals scharfe und scheuernde Reinigungsmittel, Topfreiniger oder Stahlwolle verwenden, weil sie das Gerät beschädigen.
- Die Messereinheit, Trinkflasche und Deckel mit warmem Seifenwasser waschen. Achtung! Die Messer sind sehr scharf.

GARANTIE

- Dieses Produkt ist für 24 Monate garantiert. Ihre Garantie gilt, wenn das Gerät entsprechend der Bedienungsanleitung für seinen Bestimmungszweck benutzt wird. Im Garantiefall reichen Sie bitte die Kaufquittung ein, aus welcher das Kaufdatum, der Name des Fachhändlers und die Gerätenummer hervorgehen müssen.
- Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf unserer Website: www.service.tristar.eu

UMWELTSCHUTZRICHTLINIEN

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer zentralen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Dieses Symbol auf dem Gerät, der Bedienungsanweisung und der Verpackung lenkt Ihre Aufmerksamkeit auf diesen wichtigen Fakt. Das bei diesem Gerät verwendete Material kann recycled werden. Durch das Recyclen gebrauchter Haushaltgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umwelt-schutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen bezüglich einer Sammelstelle.

ES Manual de usuario

PRECAUCIONES IMPORTANTES

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- No mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que el cable no se enrolle.
- Este aparato se debe colocar sobre una superficie estable nivelada.
- No utilice el dispositivo sin supervisión.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Para proteger a los niños frente a los peligros de los aparatos eléctricos, asegúrese de no dejar los aparatos sin vigilancia. Elija un lugar de almacenamiento para el aparato donde los niños no puedan acceder a él. Asegúrese de que el cable no cuelgue hacia abajo.
- Como medida de protección contra las descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe o el aparato en agua o cualquier otro líquido.
- Los niños no deben utilizar este aparato. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
- Los aparatos pueden ser usados por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimientos, si reciben supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que implica,¡.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Apague el aparato y desconéctelo de la alimentación antes de cambiar accesorios o acercarse a piezas que se muevan durante el uso.
- Desconecte siempre el dispositivo de la alimentación si está sin supervisión y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- No deje que los niños usen el dispositivo sin supervisión.
- NOTA: Las hojas de corte están muy afiladas, evite el contacto físico con ellas al vaciar y limpiar el dispositivo, podría herirse de gravedad.

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

1. Tapa para beber
2. Botella para beber / Jarra de la batidora
3. Unidad de cuchillas
4. Base
5. Botón de pulso

ANTES DEL PRIMER USO

- Extraiga el aparato y los accesorios de la caja. Retire las pegatinas, el envoltorio de protección o el plástico del dispositivo.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. No utilice nunca productos abrasivos.
- Coloque el aparato sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este aparato no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
- ¡Precaución! No utilice la batidora durante más de 1 minut seguidos, después, deje que se enfríe la batidora durante 1 minut.

USO

- Coloque los ingredientes en la jarra y coloque la unidad de cuchillas en la jarra.
- Nota: no llene por encima de la indicación máxima
- Nota: nunca llene la jarra con ingredientes que estén a una temperatura superior a 80 °C
- Coloque la jarra de la batidora en la base, asegúrese de que las flechas de la unidad de cuchillas y la base coincidan. Fije la jarra girándola en sentido horario. Ahora puede comenzar a batir pulsando el botón de pulso.
- Cuando los ingredientes estén a su gusto, puede desbloquear la jarra de la base, girándola en sentido antihorario y sustituir la unidad de cuchillas por la tapa para beber.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- No sumerja nunca la base en agua o cualquier otro líquido. El dispositivo no es apto para el lavavajillas.
- Limpie la base con un paño húmedo. No utilice nunca limpiadores fuertes o abrasivos, estropajos metálicos o lana de acero, pues dañan el dispositivo.
- Lave la unidad de cuchillas, la botella para beber y la tapa con agua templada y jabón. ¡Atención! Las cuchillas están muy afiladas.

GARANTÍA

- Este producto cuenta con 24 meses de garantía. Su garantía es válida si el producto se utilizan de acuerdo con las instrucciones y el propósito para el que se creó. Además, debe enviarse un justificante de la compra original (factura, tíquet o recibo) en el que aparezca la fecha de la compra, el nombre del vendedor y el número de artículo del producto.
- Para más detalles sobre las condiciones de la garantía, consulte la página web de servicio: www.service.tristar.eu

NORMAS DE PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

Este aparato no se debe desechar con los residuos domésticos cuando finalice su durabilidad, sino que se debe ofrecer a un centro de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos domésticos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje le avisa de este aspecto importante. El los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Consulte a sus autoridades locales para obtener información acerca del punto de recogida.

PT Manual de utilizador

CUIDADOS IMPORTANTES

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo dano.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca mova o aparelho puxando o cabo e certifique-se de que nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- Nunca utilize o aparelho sem supervisão.
- Este aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Para proteger as crianças contra os perigos de aparelhos eléctricos, certifique-se de que nunca deixa os aparelhos sem supervisão. Para isso, deve seleccionar um local de armazenamento para o aparelho onde as crianças não cheguem. Certifique-se de que o cabo não está pendurado para baixo.
- Para se proteger de choque eléctrico, não mergulhe o cabo, a ficha ou o aparelho em água ou noutro líquido.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças. Mantenha o aparelho e o respectivo cabo fora do alcance das crianças.
- Os aparelhos podem ser utilizados por pessoas com capacidades mentais, sensoriais ou físicas reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se receberem supervisão ou instruções relativamente à utilização do aparelho, de forma segura, e compreenderem os perigos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada antes de alterar acessórios ou abordar partes que se movem durante a utilização.
- Desligue sempre o dispositivo da tomada se o mesmo ficar sem supervisão e antes de o montar, desmontar ou limpar.
- Não permita que as crianças utilizem o dispositivo sem supervisão.
- NOTA: As lâminas de corte são muito afiadas. Evite o contacto físico durante o esvaziamento e limpeza do dispositivo uma vez que se pode magoar com gravidade.

DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES

1. Tampa para beber
2. Jarra misturadora/garrafa de bebida
3. Unidade de corte
4. Base
5. Botão de pulso

ANTES PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, o papel de protecção ou o plástico do aparelho.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.
- Coloque o dispositivo sobre uma superfície plana e estável e garanta um mínimo de 10 cm de espaço livre em redor do dispositivo. Este dispositivo não é adequado a instalação num armário ou a utilização no exterior.
- Cuidado! Não deixe a misturadora funcionar durante mais de 1 minut seguidos. Após esse período, deixe sempre repousar a misturadora durante 1 minutos.

UTILIZAÇÃO

- Coloque os ingredientes na jarra e coloque a unidade de corte na jarra.
- Nota: não encha a indicação máxima
- Nota: nunca encha a unidade da jarra com ingredientes que tenham uma temperatura acima de 80 °C
- Coloque a jarra de mistura na base, note que as setas na unidade de corte e a base devem coincidir. Fixe a jarra rodando-a no sentido dos ponteiros do relógio. Agora pode começar a misturar premindo o botão de início.
- Quando os ingredientes atingirem a mistura desejada poderá desbloquear a jarra da base rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e substitua a unidade de corte através da tampa para beber.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Retire sempre a ficha da tomada quando limpar o aparelho.
- Nunca submerja a base em água ou em qualquer outro líquido. O dispositivo não pode ser colocado na máquina de lavar loiça.
- Limpe a base com um tecido húmido. Nunca use produtos de limpeza agressivos e abrasivos, esfregões de metal ou palha de aço, que danifica o dispositivo.
- Lave a unidade de corte, a garrafa para beber e a tampa com água quente com sabão. Cuidado! A lâminas são muito afiadas.

GARANTIA

- Este produto possui uma garantia de 24 meses. A sua garantia é válida se utilizar o produto de acordo com as instruções e com a finalidade para a qual foi criado. Além disso, a compra original (factura ou recibo da compra) deverá conter a data da compra, o nome do vendedor e o número de artigo do produto.
- Para obter as condições de garantia detalhadas, consulte o nosso Website de serviço: www.service.tristar.eu

ORIENTAÇÕES PARA A PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE

Este aparelho não deve ser colocado juntamente com os resíduos domésticos no final do seu tempo de vida útil, deve ser entregue num local adequado para reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar electrodomésticos usados está a contribuir para dar um importante passo na protecção do nosso meio ambiente. Peça às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

PL Instrukcja obsługi

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z niestosowania się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Urządzenia nie należy nigdy przenosić, ciągnąc za kabel, a także należy uważać, aby kabel się nie zaplątał.
- Urządzenie należy umieszczać na stabilnej i poziomej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie to może być używane wyłącznie do celów domowych i tylko zgodnie z przeznaczeniem.
- Aby chronić dzieci przed zagrożeniami wynikającymi z użytkowania urządzeń elektrycznych, nie należy nigdy pozostawiać tego rodzaju urządzeń bez nadzoru. Dlatego też należy wybrać takie miejsce przechowywania tego urządzenia, z którego dzieci nie będą mogły go wyjąć. Należy uważać, aby kabel nie zwisał.
- Aby chronić siebie przed porażeniem prądem, nie należy zanurzać kabla, wtyczki ani urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie.
- Dzieci nie mogą używać tego urządzenia. Trzymać urządzenie oraz przewód poza zasięgiem dzieci.
- Urządzenia mogą być używane przez osoby z obniżoną sprawnością fizyczną, zmysłową lub umysłową, osoby z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub gdy je poinstruowano jak korzystać z tego urządzenia w bezpieczny sposób, i gdy zdają sobie sprawę z istniejących niebezpieczeństw.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Wyłącz urządzenie i wyciągnij wtyczkę z kontaktu przed zmianą końcówek lub zbliżeniem się do części ruchomych.
- Zawsze odłącz urządzenie od prądu gdy pozostawiasz je bez nadzoru, przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- Nie pozwalaj dzieciom na korzystanie z urządzenia bez nadzoru.
- UWAGA: Ostrza tnące są bardzo ostre, unikaj fizycznego kontaktu podczas opróżniania i czyszczenia urządzenia - możesz się poważnie zranić.

OPIS CZĘŚCI

1. Pokrywka naczynia do picia
2. Butelka do picia / dzbanek blendera
3. Ostrze
4. Podstawa
5. Przycisk pulsowania

PRZED PIERWSZE UŻYTKOWANIE

- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Z urządzenia należy usunąć naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wytrzeć wszystkie wyjmowane części wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać szorstkich środków czyszczących.
- Umieścić urządzenie na stabilnej, płaskiej powierzchni i zapewnić minimum 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia. Urządzenie nie jest odpowiednie do instalacji w szafce lub do wykorzystania na zewnątrz.
- Uwaga! Mikser można uruchamiać na czas nie dłuższy niż 1 minut ciągłej pracy, po którym to okresie należy go wyłączyć i pozostawić na 1 minut do schłodzenia.

UŻYTKOWANIE

- Włożyć składniki do dzbanka jak również ostrze.
- Uwaga: nie napełniać powyżej oznaczenia max.
- Uwaga: nie wkładać do dzbanka składników o temperaturze powyżej 80 °C
- Umieścić dzbanek blendera na podstawie, sprawdzić, czy strzałki na ostrzu i podstawie są dopasowane. Zamocować dzbanek, przekręcając go w prawo. Można już zacząć mieszanie poprzez naciśnięcie przycisku pulsowania.
- Kiedy składniki zostały już wystarczająco rozdrobnione można odblokować dzbanek i zdjąć go z podstawy, kręcąc nim w lewo i wymienić ostrze na pokrywkę naczynia do picia.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Podczas mycia zawsze wyjmuj wtyczkę z kontaktu.
- Nigdy nie zanurzać podstawy w wodzie ani innej cieczy. Urządzenia nie wolno myć w zmywarce.
- Oczyścić podstawę wilgotną szmatką. Nigdy nie używać szorstkich ani żrących środków czyszczących, przedmiotów do szorowania ani wełny stalowej, które uszkadzają urządzenie.
- Umyć ostrze, butelkę do picia oraz pokrywę w ciepłej wodzie z dodatkiem środka myjącego. Uwaga! Ostrza są bardzo ostre.

GWARANCJA

- Ten produkt posiada gwarancję na 24 miesiące. Gwarancja jest ważna, jeśli produkt używano zgodnie z instrukcjami i w celu, do którego został przeznaczony. Dodatkowo należy dołączyć oryginalne potwierdzenie zakupu (faktura, kwit sprzedaży lub paragon) z datą zakupu, nazwą sprzedawcy oraz numerem pozycji produktu.
- W celu uzyskania szczegółowych warunków gwarancji należy odwiedzić nasza stronę internetową: www.service.tristar.eu

WYTYCZNE W ZAKRESIE OCHRONY ŚRODOWISKA

Po zakończeniu okresu żywotności urządzenia tego nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi; urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Symbol ten znajdujący się na urządzeniu, w instrukcji obsługi i na opakowaniu zwraca uwagę na tę ważną kwestię. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. W celu uzyskania informacji dotyczących punktów zbiórki należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych.

IT Manuale utente

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito da produttore, da un addetto all'assistenza o personale similarmente qualificato per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza.
- Questo apparecchio ha uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- Per proteggere i bambini dai pericoli derivanti dalle apparecchiature elettriche, non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza. Collocare quindi l'apparecchio in un luogo non accessibile ai bambini. Non lasciare il cavo penzoloni.
- Per proteggervi da scosse elettriche, non immergere cavo, spina o apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Questo elettrodomestico non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'elettrodomestico e il relativo cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- Gli elettrodomestici possono essere utilizzati da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali con mancanza di esperienza e conoscenza se viene loro data la giusta supervisione o istruzione riguardo l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e la comprensione dei rischi coinvolti.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di rete prima di cambiare gli accessori o di avvicinarsi alle parti mobili quando in uso.
- Scollegare sempre il dispositivo dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima dell'assemblaggio, il disassemblaggio o la pulizia.
- Non lasciare che i bambini utilizzino il dispositivo senza supervisione.
- NOTA: le lame sono molto molto affilate; evitare il contatto fisico durante lo svuotamento e la pulizia dell'apparecchio, onde evitare di ferirsi gravemente.

DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. Coperchio
2. Bottiglia/ barattolo del mxer
3. Unità lama
4. Base
5. Pulsante funzionamento a impulso

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dalla scatola. Rimuovere adesivi, pellicola protettica o plastica dall'apparecchio.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti rimovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.
- Posiziona il dispositivo su una superficie stabile e assicura uno spazio libero di minimo 10 cm. intorno al dispositivo. Questo dispositivo non è adatto ad essere installato in un mobiletto o per un uso esterno.
- Attenzione! Non far funzionare il miscelatore per più di 1 minuti di seguito; lasciar quindi raffreddare il miscelatore per 1 minuti.

UTILIZZO

- Mettere gli ingredienti nel barattolo e posizionare l'unità lama sul barattolo.
- Nota: non riempire oltre l'indicazione di max.
- Nota: non riempire il barattolo con ingredienti più caldi di 80 °C
- Posizionare il barattolo del mixer sulla base, notare che le frecce sull'unità lama e sulla base corrisponderanno. Fissare il barattolo ruotandolo in senso orario. Ora è possibile iniziare a frullare premendo il pulsante impulsi.
- Quando gli ingredienti hanno raggiunto la consistenza desiderata, sbloccare il barattolo dalla base ruotandolo in senso antiorario e sostituire l'unità lama con il coperchio.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Sfilare sempre la spina dalla presa prima di pulire l'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altro liquido. L'apparecchio non è lavabile in lavastoviglie.
- Pulire la base con un panno umido. Non usare detergenti duri e abrasivi, pagliette o lana d'acciaio, che danneggiano il dispositivo.
- Lavare l'unità lama, la bottiglia e il coperchio con acqua tiepida saponata. Attenzione! Le lame sono molto affilate.

GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per 24 mesi. La garanzia è valida se il prodotto viene utilizzato in accordo alle istruzioni e per lo scopo per il quale è stato realizzato. Inoltre, deve essere fornita la prova di acquisto originale (fattura, scontrino o ricevuta) riportante la data di acquisto, il nome del rivenditore e il codice del prodotto.
- Per i dettagli delle condizioni di garanzia, consultare il nostro sito web: www.service.tristar.eu

LINEE GUIDA PER LA PROTEZIONE AMBIENTALE

Al termine del suo utilizzo questo apparecchio non deve essere gettato tra I rifiuti domestici, ma deve essere consegnato ad un punto centrale di raccolta per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche domestiche. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione mettono in evidenza questo problema importante. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando i dispositivi domestici puoi contribuire alla protezione del nostro ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

SV Bruksanvisning

VIKTIGA SÄKERHETSANORDNINGAR

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten oövervakad.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- För att skydda barn mot farorna med elektriska apparater ber vi dig att aldrig lämna apparaten utan tillsyn. Välj därför en förvaringsplats för apparaten som är oåtkomlig för barn. Kontrollera så att kabeln inte hänger nedåt.
- För att undvika eltötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Denna utrustning får inte användas av barn. Håll utrustningen och dess kabel utom räckhåll för barn.
- Apparater kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller får instruktioner angående användning av enheten på ett säkert sätt och förstår riskerna.
- Barn ska inte leka med apparaten.
- Stäng av apparaten och koppla från strömförsörjningen innan du byter tillbehör eller delar som rör sig under användning.
- Koppla alltid bort enheten från eluttaget om den lämnas obevakad och innan montering, demontering eller rengöring.
- Låt inte barn använda enheten utan tillsyn.
- OBS: Hackknivarna är mycket vassa. Undvik fysisk kontakt när du tömmer eller rengör apparaten, annars riskerar du allvarliga skador.

BESKRIVNING AV DELAR

1. Drickslock
2. Dricksflaska / Mixerbunke
3. Bladenhet
4. Bas
5. Pulsknapp

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

- Tag ut apparaten och tillbehören ur förpackningen. Ta bort klistermärkena, skyddsfilmerna eller plasten från apparaten.
- Innan apparaten används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammtrasa. Använd aldrig aggresiva produkter.
- Ställ maskinen på ett plant och stabilt underlag, och se till att det finns ett fritt utrymme på minst 10 cm runt enheten. Denna maskin lämpar sig inte för installation i ett skåp eller för användning utomhus.
- Varning! Använd inte mixern längre än 1 minut utan avbrott, låt den alltid svalna av i 1 minut efteråt.

ANVÄNDNING

- Lägg ingredienserna i bunken och sätt bladenheten på bunken.
- Notera: fyll inte över max-indikeringen
- Notera: fyll aldrig bunken med ingredienser som är varmare än 80 °C
- Placera mixerbunken på basen. Notera att pilarna på bladenheten och basen matchar varandra. Fäst bunken genom att vrida den medsols. Du kan nu börja mixa genom att trycka på pulsknappen.
- När ingredienserna är tillräckligt finfördelade kan du lossa bunken från basen genom att vrida den motsols och byta ut bladenheten mot drickslocket.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Ta alltid ut kontakten ur vägguttaget när enheten rengörs.
- Sänk aldrig ner basen i vatten eller annan vätska. Enheten tål inte maskindisk.
- Rengör basen med en fuktig trasa. Använd aldrig starka och slipande rengöringsmedel, skursvampar eller stålull. Detta skadar enheten.
- Rengör bladenheten, dricksflaskan och locket med varmt såpvatten. OBS! Bladen är mycket vassa.

GARANTI

- Denna produkt har en garanti på 24 beviljade månader. Din garanti är giltig om produkten används i enlighet med instruktionerna och för det ändamål som den skapades. Dessutom, skall ursprungsköpet (faktura, kassakvitto eller kvitto) vidimeras med inköpsdatum, återförsäljarens namn och artikelnummer på produkten.
- För detaljerade garantivillkor, se vår servicewebbplats: www.service.tristar.eu

RIKTLINJER FÖR SKYDDANDE AV MILJÖN

Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbolen på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på denna viktiga fråga. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

CS Návod na použití

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození
- Pokud je přívodní šňůra poškozená, musí být vyměněna výrobcem, jeho servisním agentem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Pro ochranu dětí před nebezpečím elektrických spotřebičů prosím zajistěte, aby spotřebič nikdy neležel bez dozoru. Proto byste měli vyhradit spotřebiči místo, kde na něj děti nemohou dosáhnout. Ujistěte se, že kabel není zavěšen směrem dolů.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Tento spotřebič by neměli používat děti. Udržujte tento spotřebič a jeho napájecí šňůru mimo dosah dětí.
- Toto zařízení smějí používat osoby s omezenými tělesnými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud byly o použití tohoto zařízení touto osobou poučeny a uvědomují si možná nebezpečí.
- Děti si nesmějí se zařízením hrát.
- Před výměnou doplňků nebo dotýkání se součástí, které se při provozu pohybují, vypněte přístroj a vytáhněte ho ze zásuvky.
- Zařízení vždy vypněte ze zásuvky, když je bez dozoru, i před sestavením, rozebráním a čištěním.
- Nikdy nenechávejte děti používat zařízení bez dohledu.
- POZNÁMKA: krájecí nože jsou velmi ostré, vyhněte se při vyprazdňování a čištění přístroje fyzickému kontaktu s nimi, abyste se vážně nezranili.

POPIS SOUČÁSTÍ

1. Víko s pítkem
2. Nádoba na pití / Nádoba mixéru
3. Jednotka nožů
4. Základna
5. Tlačítko pulz

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Vyjmìte spotřebič a příslušenství z krabice. Odstraòte nálepky, ochrannou fólií nebo plasty ze spotřebiče.
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče otřete všechny odnímatelné součásti vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte brusné čisticí prostředky.
- Spotřebič umístìte na rovný a stabilní povrch a zajistìte minimálnì 10 cm volného místa v jeho okolí. Tento spotřebič není vhodný pro umístìní do police nebo k venkovnímu používání.
- Pozor! Mixér nechejte běžet kontinuálně nejdéle 1 minut, potom nechejte mixér po dalších 1 minut vychladit.

POUŽITÍ

- Do nádoby vložte ingredience a na nádobu připevněte jednotku nožů.
- Poznámka: Nepřeplňujte nádobu za značku maxima.
- Poznámka: Nikdy do nádoby nedávejte ingredience, kterou jsou teplejší než 80 °C.
- Vložte nádobu mixéru na základnu, a povšimněte si, že šipky na jednotce nožů a na základně spolu musí lícovat. Upevněte nádobu jejím utažením ve směru hodinových ručiček. Nyní můžete pomocí stisku tlačítka pulzu začít mixovat.
- Když ingredience dosáhly žádoucí jemnosti, můžete sundat nádobu ze základny jejím otočením proti směru hodinových ručiček a jednotku nožů nahradit víčkem s pítkem.

ČIŠTÌNÍ A ÚDRŽBA

- Při čištění přístroje vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Nikdy základnu neponořujte do vody či jiné tekutiny. Přístroj není vhodný do myčky na nádobí.
- Základnu vyčistěte pomocí vlhké utěrky. Nikdy nepoužívejte drsné nebo abrazivní čisticí prostředky, písek na nádobí nebo ocelovou vlnu, což by poškodilo přístroj.
- Jednotku nožů, nádobu na pití a víko umyjte v horké mýdlové vodě. Pozor! Nože jsou velmi ostré.

ZÁRUKA

- Záruka na tento výrobek je 24 měsíců. Záruka je platná tehdy, když je produkt používán v souladu s účelem, pro nějž byl vyroben. Navíc by běl být doložen originální doklad (faktura nebo doklad o koupi), kde je uvedeno datum nákupu, jméno prodejce a produktové číslo výrobku.
- Pro podrobnější informace o záruce, prosím, navštivte naše servisní internetové stránky: www.service.tristar.eu

SMĚRNICE PRO OCHRANU ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Tento přístroj na konci své životnosti nesmí být odhozen do běžného komunálního odpadu, ale musí být odnesen na místo, kde se recyklují elektrické přístroje a spotřební elektronika. Tento symbol na zařízení, v návodu k obsluze a na obalu vás na tuto důležitou skutečnost upozorňuje. Materiály použité na toto zařízení lze recyklovat. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí. Pro informaci ohledně sběrného místa se obraťte na vaše místní úřady.

SK Návod na použitie

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- V prípade ignorovania bezpečnostných pokynov výrobca nie je zodpovedný za prípadné poškodenie.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Nikdy spotrebič neprenášejte ťahaním za kábel a uistite sa, že sa kábel nemôže zaseknúť.
- Zariadenie musí byť umiestnené na stabilnom a rovnom povrchu.
- Nikdy nenechávajte zariadenie zapnuté bez dozoru.
- Toto zariadenie sa môže používať iba v domácnosti za účelom, na ktorý bolo vyrobené.
- Kvôli ochrane detí pred nebezpečenstvom spôsobeným elektrickými zariadeniami, prosím, zaistite, aby zariadenie nikdy nezostalo bez dozoru. V dôsledku toho je zariadeniu potrebné vyhradiť miesto, kde naň deti nemôžu dočiahnuť. Uistite sa, že kábel nie je zavesený smerom dolu.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponárajte napájací kábel, zástrčku či spotrebič do vody alebo inej tekutiny.
- Toto zariadenie nesmú používať deti. Zariadenie a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí.
- Spotrebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými vlastnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa použitia spotrebiča bezpečným spôsobom a ak porozumeli rizikám spojeným s jeho použitím.
- Nedovoľte deťom, aby sa hrali so spotrebičom.
- Vypnite zariadenie a odpojte ho z prívodu el. energie pred výmenou príslušenstva a súčiastok.
- Ak spotrebič ponecháte bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením ho vždy odpojte od elektrickej siete.
- Nedovoľte deťom, aby sa so spotrebičom hrali bez dozoru.
- POZNÁMKA: Čepele a nože na krájanie a sekanie sú veľmi ostré, vyhnite sa fyzickému kontaktu počas vyprázdňovania a čistenia zariadenia, môžete sa vážne zraniť.

POPIS SÚČASTÍ

1. Veko
2. Fľaša na pitie/nádoba mixéra
3. Nože
4. Podstavec
5. Tlačidlo pulzujúceho režimu

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Zariadenie a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo zariadenia odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Pred prvým použitím zariadenia utrite všetky vyberateľné diely vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte drsné výrobky.
- Zariadenie umiestnite na rovnú stabilnú plochu, pričom dbajte na to, aby okolo zariadenia zostal voľný priestor minimálne 10 cm. Toto zariadenie sa nesmie inštalovať do skrinky ani sa nesmie používať v exteriéri.
- Upozornenie! Mixér nepoužívajte kontinuálne dlhšie ako 1 minútu a po uplynutí tejto doby ho nechajte 1 minútu chladnúť.

POUŽÍVANIE

- Potraviny vložte do nádoby a nože namontujte na nádobu.
- Poznámka: Nádobu naplňte iba po značku maximálneho množstva.
- Poznámka: Do nádoby nikdy nenalievajte potraviny s teplotou vyššou ako 80 °C.
- Nádobu mixéra umiestnite na podstavec, pričom dbajte na to, aby boli zarovnané šípky na nožoch a podstavci. Nádobu otočte v smere otáčania hodinových ručičiek. Teraz môžete prerušovaným stláčaním tlačidla spustiť mixovanie.
- Po zmixovaní potravín na požadovanú úroveň je možné nádobu odmontovať otočením proti smeru otáčania hodinových ručičiek a odstrániť nože pomocou veka.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením zariadenia vždy najprv vytiahnite zástrčku zo siete.
- Podstavec nikdy neponárajte do vody ani do žiadnej inej tekutiny. Zariadenie sa nesmie umývať v umývačke riadu.
- Podstavec očistite vlhkou handričkou. Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte ostré a drsné čistiace prostriedky, špongie ani oceľové drôtenky, ktoré by mohli zariadenie poškodiť.
- Nože, fľašu na pitie a veko umyte v saponátovej vode. Upozornenie! Nože sú veľmi ostré.

ZÁRUKA

- Tento výrobok je so zárukou na 24 mesiacov. Vaša záruka je platná, ak je výrobok používaný podľa a v súlade s inštrukciami a na účely, na ktoré bol vyrobený. A navyše, originálny nákup (faktúra, účtenka, predajný pokladničný blok alebo potvrdenie o nákupe
- Kvôli detailným a podrobným podmienkam záruky, prosíme viď naša servisná webová stránka: www.service.tristar.eu

SMERNICE O OCHRANE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Toto zariadenie sa na konci životnosti nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom, ale musí sa zaniesť na miesto, kde sa recyklujú elektrické zariadenia a spotrebná elektronika. Tento symbol na zariadení, v návode na obsluhu a na obale vás na túto dôležitú skutočnosť upozorňuje. Materiály použité na toto zariadenie je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov významne prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zbernom mieste vám poskytnú miestne úrady.